

تاریخ دباچ: 14 اوگوس 2020 / 24 ذوالحجة 1441ھ



JABATAN AGAMA ISLAM SELANGOR

خطبة جمعة

تاجوق:

"اڤي كمارهن"

تربيتن :

اونيت خطبة، بهاكين فغوروسن مسجد

جابتن اكام اسلام سلاغور



"اڤي كمارهن"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكُظُمِينَ
الْغَيْظِ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣٤﴾¹
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أُوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا
تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾²

مسلمين يڠ درحمتي الله سكالين،

برشكور كيت كحضرات الله تعالى كران دغن ليمقه
كورنياش مك كيت داقت بركومشول قد هاري قغهورلو
سكالا هاري اين. دغن ايت، منبر مپرو كقد ديري ساي
سنديري دان سموا قارا جماعة اكر منيغكتكن كتقواغن

¹ Ali Imran: 134.

² Ali Imran: 102.



کیت کڌ اللہ تعالیٰ دڱن ملقساناکن سکالا سوروهنن دان
منیڱکلکن سکالا لارڱن.

منبر جمعة قد هاري اين اکن مپمڱايکن خطبة یڱ
برتاجوق "اڱي کمارهن".

حاضیرین یڱ دکاسیہی اللہ سکالین،

دالم ایات 134 سورة آل عمران یڱ دباچاکن قد اول
خطبة تادي منجلسکن کڌ کیت بهاوا صفة مناهن ماره
دان صفة مماغفکن کسالهن اورڱ لاءین اداله کباءیقن
یڱ دسوکاءي اولیه اللہ سبحانه وتعالیٰ.

ماره ایاله ساله ساتو صفة ترچلا یڱ قرلو دجاءوهی
اولیه اومت اسلام. حال سدمیکن اداله کران ای بولیه
ممباوا کسن نیکاتیف دالم کھیدوقن ماءنسی. امام الغزالی
مپاتاکن، ماره این مروڱاکن پالائن اڱي یڱ برسومبرکن
درڱد اڱي اللہ سبحانه وتعالیٰ یڱ منجولڱ تیڱي سہیڱک
نائیق کأولوہاتی. اورڱ یڱ دڱغاروهی صفة ماره ممڱوپاءي
هوبوڱن ارت دڱن شیطان کران شیطان تله برجای
مناریق اورت سارفن ملالوئی تیڱو دای شیطان سہیڱک
بولیه مپببکن وجه منجادی کمرهن، مات براڱي-اڱي



کمیرهن دان اد سپهاکین اورغ بولیه برتیندق کاسر
ترهادف اف یغ اد دسکلیلیغش.

أبو هريرة رضي الله عنه مروايتكن بهاوا سأورغ للاكي
بركات كقد نبى محمد ﷺ: بريله وصية كقداكو. رسول الله
ﷺ برسبدا:

لَا تَغْضَبْ

"جاغن ماره". (بلیاو مغولغیش ببراڤ کالی).

(روایة البخاري).

حاضیرین سیدغ جمعة یغ درحمتی سکالین،

صفة ماره ساغت بسر کسنش دالم کهیدوقن کیت.
بوکن سهاج کقد اورغ یغ دمارهی، ماله توروت دراسا
اولیه سی قماره ایت سنډیری دان اورغ یغ اد دسکلیلیغش.
ایموسی اورغ دمارهی موغکین اکن ترکغکو لبیه ۲ لانی
جک دمارهی سچارا ممبوتا تولی. اورغ یغ دمارهی جوک
اکن مپیمقن دندم سلاما تیمقوه ترتنتو. ماله لبیه تروق
لانی اکن ممباوا کقد فرسغکیتان، فرموسوهن دان
قوتوسش فرساوداراعن اسلامیة دان وَطَنِيَّةُ.



اورغ يڭ مميليه پالاءن كمارهن دالم قرچاكفن،
قربواتن دان تيندقن اكن ممبوات كفتوسن سچارا
ملولو، بركموڭكينن سالة دان منظاليهي دان مپاكي تي
اورغ لاءين. عقيبته، كموسنهن دان كروكين يڭ برلاكو
مماكر فرصحابتن، اينستيتوسي كلوارگ، اينستيتوسي
مشاركت دان كلوهورن برنگارا.

اڻي كمارهن اداله تمقت دودوقن شيطان يڭ اكن
مپارقن تيندقن دان كات ۲ كست دان كوتور، ماكي-
مماكي، چرچا-منچرچا دان سومقه سرانه. ماله لبيه هينا
لاكي، اڻي كمارهن بوليه مريبق سهيڭك برتيندق مپكوتوكن
(menyekutkan) الله سبحانه وتعالى، ملغكر كتتن شرع
دان مڭوندغ فرسيشي بوروق اسلام سباكاي اگام
ترتيغكي دان اسلام سباكاي چارا هيدوق.

مسلمين يڭ درحمتي الله سكالين،

تكهن برصفة ماره يڭ مموسنهكن اداله مطلق.
باكايமானاقون اومت اسلام دتونتوت اونتوق تكس دان ماره
مپاتاكن كبنرن دالم فركارا حق دان منجادي تڭكوڭجوابش.
اومت اسلام ايت دتونتوت اونتوق تكس دان برفرينسيش.
ساورغ ايه هندقله تكس ترهادف انقش يڭ سلالو چولس



دالم منونایکن عبادة صلاة مغيكوت چارا یغ دتتکن
اولیه اگام.

چونتوهیلہ رسول اللہ ﷺ یغ مپالورکن کتکسنش
سہیغک بکیندا دلہت مارہ اقابیلہ قرینتہ اللہ سبحانہ
وتعالی دتیغکلکن دان لارغن اللہ سبحانہ وتعالی قولہ
دلاکوکن دغن سوینغن. رسول اللہ ﷺ برمسافر برسام
سرومبوغن اورغ. ترداقت ساورغ وانیتا انصار دالم
رومبوغن ایت یغ تلہ ممالی-ہامون دان ممالی اونتاش یغ
ساغت مالس. رسول اللہ ﷺ مندغر کمارهن وانیتا ایت.
لالو بکیندا ﷺ مپورہ منیغکلکن وانیتا انصار ایت
دسیتو.

حاضیرین سیدغ جمعة یغ برہاکیا،

امام الغزالی رحمہ اللہ دالم کتاب اِحیاء عُلُومِ الدِّینِ
تلہ مپبوتکن بہاوا ترداقت ببراغ کولوغن ماءنسی دالم
مناغنی صفة مارہ. انتاراش کولوغن یغ دپاتاکن سباکای
اورغ یغ اچوہ تق اچوہ اتاو ہیغ کمارهنش سام سکالی.
سیکف کولوغن این ساغت ترچلا سکالی. اورغ سفرتی
این داغکف سباکای اورغ یغ تیدق اد سیکف قمبیلاعن



دالم ممقرتاهنكن ديريش، استريش، كلواركاش دان حق-
حقن تراوتما دالم اوروسن اكام.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الفتح اية 29:

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ

"نبي محمد ﷺ اياله رسول الله، دان اورغ ۲ يځ برسام
دغن برسيفك كرس دان تكس ترهادف اورغ ۲ كافير يځ
(موسوهي اسلام)."

سلائين ايت ځولوغن يځ ملمقاو باتس دالم صفة ماره
تنفا مغل باتس دان كتنتوان سهيڱك ترظاهير كبودوهن
ديري سنديري، كلوار درقد تونتوتن اكام دان منجاءوهي
كطاعتن. كالاو ځولوغن فرتام سيكشن ساغت ترچلا سڪالي
مانكالا ځولوغن كدوا اين ساغت برهائي قولاً. جوسترو،
اف يځ بايق اياله مميليه ماره يځ سلاري دغن كهندق
حكوم دان اكام، كنا قد تمقت دان دبركن شريعة. ماره
يځ دمقصودكن اياله دالم اوروسن برڪاءيتن كفتيڱن
براكم دان فرلو دالم تاتاچاراڻ، دكاول اكر اياڻ تيدق
منجادي سفرتي اڻي يځ مارق يځ موسنهكن ديري دان اورغ
لاءين. اينيله سيكف يځ ڦاليف ترفوجي. كتكسن دان ماره



هندقله سنتياس دالم کرغک منجاک کفنتیغن اکام دان
مقصود فنشریعتن، عادیل، برهیمه دان برحکمة.
مسلمین یغ درحمتی الله،

ترداقت ببراڤ چارا اونتوق کیت مناھن مارہ درقد
ملدق دالم دیری. انتاراڤ ایالہ:

1. بروضوء. سباکایمان حدیث نبی دالم سونن ابي
داود، درقد عَطِيَّةَ بن عُرْوَةَ السَّعْدِ الصَّحَابِي رضي الله
عنه تله برکات بهاوا رسول الله ﷺ تله برسبدا:
"سسوغکوهن صفة مارہ ایت درقد شیطان، دان
شیطان دجا دیکن درقد اڤی، دان سسوغکوهن دقادم اڤی
دغن اءیر. مک اڤابیللا سساورغ ایت برادا دالم کأداعن
مارہ مک بروضوءله." (روایة ابو داود)

2. مغوچڤ تَعَوُّزُ. فرمان الله سبحانه وتعالی دالم
سورة الأعراف اية 200 یغ برمقصود: "دان کالاو اڤکاو
دڤردایاکن شیطان دغن سسواتو تیڤو دای، برلیندوغلہ
کڤد الله! سسوغکوهن دی مها مندغر لاکھی مها
مغتاھوئی."



3. مغوبه قوسي سي درقد برديري كقد دودوق. جک بلوم ردا کمارهن ایت، مک درقد قوسي سي دودوق کقد برباريغ. سبدا رسول الله ﷺ يغ برمقصود: "اقابيلآ ساله ساورغ درقد کامو ماره دان دي دالم كأداءن برديري، مک هندقله اي دودوق. جک راس مارهن هيلغ (مک ایت يغ دکهندي). جک تيدق مک هندقله دي برباريغ." (رواية ابو داود)

اوليه ایت کماره قرو داوروس دان دبواغ دغن سريغ ملاکون صفة ۲ محمودة.
حاضرین سکالین،

مغاخيري خطبة جمعة کیت قد هاري اين، ماريله کیت سام ۲ مغحياتي اينتيقاتي درقد خطبة يغ دباچاکن تادي:

1. اومت اسلام هندقله منجاءوهي صفة مذمومة يغ بوليه منچتوسکن صفة ماره سقرتي سومبوغ، تيغکي ديري، مغهينا اورغ لآين، سوک برکوراو سندا سچارا ملمقاو دان سوک قربالهن.



2. اومت اسلام هندقله مميليقي صفة ماره يغ
برتفتن دغن انجورن اجرن اسلام دان كنا قد تمفتن يغ
بتول.

3. اومت اسلام هندقله منچونتوهي كتكسن يغ
دميليكي اوليه رسول الله ﷺ سقرتي يغ دپاتاكن دالم
اينتيقتي خطبة تادي.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
يَأَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ
وَمَا أُولَئِهِمْ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٩﴾

"واهاي نبي! برجهادله (منتغ) اورغ ۲ كافر دان اورغ ۲
منافق، سرتا برتندق كرس ترهادف مريك. دان (سبنرث)
تمفت مريك اياله نراك جهنم، دان ايتوله سبوروق-
بوروق تمفت كمبالي."

(التحريم : 9).



بَارِكْ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضيرين يغ برهاكيا،

ماريله كيت برساتو اتس داسر عقيدة اسلام يغ قستي
دان دسيمقول ماتي. برساتو دالم اف جوا سيتواسي،
برساتو تكوه مغمادثي فرسكيترن دان انچمن موسوه يغ
ترغ دان ترسليندوغ. برساتو اومت اسلام اداله كقواتن
قاليع داسر كاره قمبيناعن خير أمة (اومت تريباعيق). اومت
اسلام برحق اونتوق بريذا قنداقت، اف لاني دالم
سوءال اوروسن دنياوي، نامون اومت اسلام هندقله
تروس برساتو دالم فِكْرَة دان كفهمن مغيكوت كاريس
رنتس كلمة لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فرينسيث ۲ فنكسن القرءان
دان الحديث سرتا فرينسيث فرساوداراعن اسلام يغ
كوكوه.



دالم اوسها كيت مموتوسكن رنتاين كوفيد-19 اين، ستياڤ جماعة دمينا تروس برديسيقلين دان واجب مماتوهي فروسيدور اوڤراسي ستندرد (Prosedur Operasi Standard) (SOP) يغ تله دتتكن اوليه فيق JAIS خصوصش مغمبيل وضوء درومه، ممباوا سجاده ماسيغ ٢، مماكاي قليتوق موک (face mask) كتيك حاضر دمسجد دان سوراو سرتا مغمملكن قنچارقن سوسيال. باكي مريک يغ تيدق صيحت اداله دلارغ سام سڪالي اونتوق ملقساناكن صلاة دمسجد دان سوراو.

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْاَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ، اِنَّكَ سَمِيْعٌ قَرِيْبٌ مُّجِيْبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ اِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْاَمِيْنِ، وَنَسْأَلُكَ بِاَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، اَنْ تَحْفَظَ بَعِيْنَ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَاطُوْر، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّيْنِ ادريس شاه الحاج، ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّيْنِ عبد العزيز شاه الحاج. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعُوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيْقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِيُوَلِّيَّ عَهْدِ سَلَاطُوْر، تَعْكُوْ اَمِيْر شَاه، اِبْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّيْنِ ادريس شاه الحاج، فِيْ اَمْنٍ



وَصَلَّاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ
أَطْلُ عُمْرَهُمَا، مُصْلِحَيْنِ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اڱكاوله توهن يڱ مها بركواس، كامي برشكور
كحضرتمو يڱ تله مڱورنياكن كامي رحمة دان كبركتن كقد
نكري اين يڱ تروس سجهترا دان ماجو، سرتا رعيتش برساتو
قادو، دباوه ناءوڱن دان قيمفين راج كامي سباكاي كتوا
اكام اسلام دنكري اين.

يا الله، ليندوڱيله كامي درقد بالا بنچان دان وابق
ڱپاڪيت سڱرتي كوڱيد-19.

اللَّهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، اِدْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ، بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.
رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾



فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.
